



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лере 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

РЕШЕНИЕ

- ☐ Проект на решение
☒ Решение за публикуване

Номер: 220 от 10/12/2014 дд/мм/гггг

- ☒ А) за откриване на процедура
☐ Б) за промяна
☐ В) за прекратяване на процедура за възлагане на обществена поръчка

Обектът на обществената поръчка е по:

- ☒ чл. 3, ал. 1 от ЗОП
☐ чл. 3, ал. 2 от ЗОП
☐ Съгласен съм АОП да изпрати данните, необходими за публикуване на Обявление за допълнителна информация, информация за незавършена процедура или CORRIGENDUM, до Официален вестник на ЕС в съответствие с Общите условия за използване на услугата Електронен подател

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ**Деловодна информация**

Партида на възложителя: 00265

Поделение: "Мини Марица Изток" ЕАД

Изходящ номер: 45-04-3556 от дата 10.12.2014

Коментар на възложителя:

На основание чл.25, ал.1 от ЗОП Ви изпращаме за вписване в Регистъра за обществени поръчки Решение и обявление за стартиране на процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Изработка на отливки от цветни метали и сплави (алуминий и бронз) с груба механична обработка за тежко минно оборудване и ГТЛ, както следва: SRs 4000, SRs 2000, SRs 1301, SRs 1200, ERs 710, SRs 470, A2RsB 12500, A2RsB 6300, ARs 5000, BRs 1400, BRs 1800, BRs 1600, ГТЛ 1800, ГТЛ 2250 и др.“ – реф. № 153/2014 г. – ЗОП

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

- ☐ по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП (класически)
☒ по чл. 7, т. 5 или 6 от ЗОП (секторен)

I.1) Наименование и адрес

Официално наименование

"Мини Марица Изток" ЕАД

Адрес

ул. "Георги Димитров" – №13

Град

Раднево

Пощенски код
6260

Държава
България

За контакти

отдел "Механичен", отдел
"Търговски"

Телефон

00359 41783305/3068/; 00359
41783305/3073/



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лега 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 от ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация

Партида на възложителя: 00265
Поделение: "Мини Марица-изток" ЕАД
Исходящ номер: МТ-04-3556 от дата 10/12/2014
Коментар на възложителя:
реф. № 153/2014 г. - ЗОП

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:

Официално наименование

"Мини Марица-изток" ЕАД

Адрес

ул. "Георги Димитров" № 13

Град

Раднево

Пощенски код

6260

Държава

Р България

За контакти

отдел "Търговски"; отдел
"Механичен"

Телефон

0417 83305/3073/; 0417
83305/3068/

Лице за контакти

Даниел Демирев - експерт търговия; по технически въпроси Емил Колев
- инж. механик

Електронна поща

ddemireff@marica-iztok.com

Факс

0417 83363

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя (URL):

www.marica-iztok.com

Адрес на профила на купувача (URL):

http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php

Допълнителна информация може да бъде получена на:

☒ Съгласно I.1)

☐ Друго: моля, попълнете Приложение А.І

Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) може да бъде получена на:

☐ Съгласно I.1)

☒ Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІ

Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на:

☐ Съгласно I.1)

☒ Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІІ

I.2) Основна/и дейност/и на възложителя, свързана/и с:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия | <input type="checkbox"/> Пощенски услуги |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input checked="" type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности |
| <input type="checkbox"/> Вода | <input type="checkbox"/> Летищни дейности |

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА**II.1) Описание****II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:**

„Изработка на отливки от цветни метали и сплави (алуминий и бронз) с груба механична обработка за тежко минно оборудване и ГТЛ, както следва: SRs 4000, SRs 2000, SRs 1301, SRs 1200, ERs 710, SRs 470, A2RsB 12500, A2RsB 6300, ARs 5000, BRs 1400, BRs 1800, BRs 1600, ГТЛ 1800, ГТЛ 2250 и др.“ – реф. № 153/2014 г. – ЗОП

II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството <hr/> <hr/>	Място на изпълнение на доставката DDP поделения и отдели на Възложителя: рудник "Трояново-1", с. Трояново, рудник "Трояново-север", с. Ковачево, рудник "Трояново-3", с. Медникарово, складова база отдел "Логистика и контрол", гр. Раднево, складова база на отдел „Инвестиции“ и база на Изпълнителя /Инкотерм	Място на изпълнение на услугата <hr/> <hr/>

код NUTS:	с 2010/. код NUTS: BG344	код NUTS:
II.1.3) Настоящото обявление е за <input checked="" type="checkbox"/> Възлагане на обществена поръчка <input type="checkbox"/> Създаване на динамична система за доставки (ДСД) <input type="checkbox"/> Сключване на рамково споразумение		
II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо) <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение		
Срок на рамковото споразумение: Срок в години: _____ или в месеци: _____		
Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо): Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: _____ или от: _____ до _____ Валута: _____		
Честота на поръчките, които ще бъдат възложени (ако е известно): _____		
II.1.5) Кратко описание на поръчката: Изработка на отливки от цветни метали и сплави (алуминий и бронз) с груба механична обработка за тежко минно оборудване и ГТЛ, както следва: SRs 4000, SRs 2000, SRs 1301, SRs 1200, ERs 710, SRs 470, A2RsB 12500, A2RsB 6300, ARs 5000, BRs 1400, BRs 1800, BRs 1600, ГТЛ 1800, ГТЛ 2250 и др. Подробно описание на техническите изисквания и условия са подробно описани в Документацията за участие – Техническа спецификация.		
II.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)		
	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	43100000	
II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
II.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно): <input type="checkbox"/> само за една обособена позиция <input type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции <input type="checkbox"/> за всички обособени позиции		
II.1.9) Ще бъдат приемани варианти		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
II.2) Количество или обем на поръчката		
II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо) Ориентировъчни количества отливки, които ще бъдат възложени при изпълнението на договора: Отливки от бронз CuAl9Fe3 – 5000 кг.;		

Отливки от бронз CuSn10P1 – 4000 кг.; Отливки от алуминий – 1000 кг.; Посочените количества не са твърди и са необходими за оценка на офертите. При изпълнение на договора възложителят ще възлага необходимите видове и количества отливки в рамките на общата му стойност.

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): 350000 Валута: BGN

или от: _____ до _____ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо)

Да ☐ Не ☒

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: 18 или дни _____ (от сключване на договора)

или

начална дата _____ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението _____ дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

Гаранцията за участие е 3 000 лева или равностойността им в евро. Представя се с офертата на участника и се освобождава съгласно изискванията на чл. 62 от ЗОП. При банкова гаранция за участие срокът и на валидност е 210 дни след обявената дата за подаване на офертите. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3% от стойността му. Представя се преди подписване на договор и се връща в срок до 30 дни след изпълнението му. Когато гаранцията е под формата на паричен депозит, тя следва да се преведе по банкова сметка в лева: "Първа Инвестиционна Банка" АД – клон гр. Раднево, IBAN: BG10 FINV 9150 10BG N05J 05; SWIFT BIC: FINVBGSF, или банкова сметка в евро: „БНП Париба С.А.“ АД – клон гр. София, IBAN: BG40 BNPA 9440 1420 0150 10; SWIFT BIC: BNPABGSX. Условията и образците на банковите гаранции са съгласно документацията за участие.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Плащането се извършва по банков път, в срок до 30 (тридесет) календарни дни след всяка доставка срещу представена фактура и двустранно подписан протокол. Срокът на плащане тече от датата на последното представения документ.

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, опишете ги:	

III.2) Условия за участие

III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Офертата на всеки участник трябва да съдържа:

1. Представяне на участника, което включва – посочване на единен идентификационен код по чл.23 от Закона за търговския регистър /ЗТР/, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждане на процедурата;
 2. Декларация по чл.47, ал.9 – по приложен образец.
- Участник, при който са налице обстоятелства по чл.47, ал.2, т.1, т.2 и т.4 от ЗОП се отстранява от участие.
3. При участници обединения – копие на договор за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което предствалвява участниците в обединението – и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва и представляващият. Освен договора, участникът да представи декларация, подписана от представляващите партньорите в обединението, в която се декларира разпределението на дейностите.
 4. Декларация за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл.55, ал.7 от ЗОП.
 5. Декларация за видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители, ако има такива, документи за всеки от подизпълнителите или декларация за липса на подизпълнители.
 6. Декларация за приемане на условията в проекта на договора.
 7. Документите по чл.56 от ЗОП, описани в настоящото обявление и документацията за участие.
 8. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от Участника.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

не се изискват

III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

Списък на доставките или услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три

години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената доставка или услуга. Доказателство за извършена доставка или услуга се предоставя под формата на удостоверение, издадено от получателя или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информацията за доставката. Изисква се участниците да са реализирали поне 1 доставка с предмет еднакъв или сходен с предмета на обществената поръчка. За изпълнение предмета на обществената поръчка участниците трябва:

- да разполагат със собствена или наета база и да докажат възможността за ползване на такава, моделна и инструментална екипировка за производство на цветни отливки с тегло до 400 кг. - доказва се с описание на техническото оборудване за осигуряване на качеството и оборудване за изпитване и изследване, с което участникът разполага за изпълнение на предмета на обществената поръчка и Декларация (сводобен текст), съдържаща: адрес на базата, която ще се ползва, телефон, факс, лице за контакт, придружена с копие на документ за собственост или копие на договор за наем, заверени от участника. В декларацията трябва да се декларира и възможността на участника да произвежда цветни отливки с тегло до 400 кг.;

- да разполагат с поне едно лице разработващо конструктивна и технологична документация и поне едно лице - упълномощен контролиращ представител с пълномощия да утвърждава документи за контрол "вид 3.1" по БДС EN 10204 - доказва се със списък на техническите лица, включително на тези, отговарящи за контрола на качеството, с които участникът разполага за изпълнение на предмета на обществената поръчка и заверени копия на документите удостоверяващи професионалната квалификация и/или компетентност на лицата;

- да притежават валиден Сертификат по ISO 9001:2008 или еквивалент с обхват, включващ предмета на поръчката - доказва се със заверено от участника копие на сертификата.

III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)

Да ☐ Не ☒

☐ Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания

☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия

Да ☐ Не ☒

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата

Да ☐ Не ☒

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Вид процедура**

IV.1.1) Вид процедура	
<input checked="" type="checkbox"/> Открита	
<input type="checkbox"/> Ограничена	
<input type="checkbox"/> Договаряне	Има вече избрани кандидати: Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
<i>Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация</i>	

IV.2) Критерий за оценка на офертите

IV.2.1) Критерий за оценка на офертите (моля, отбележете приложимото)	
<input checked="" type="checkbox"/> най-ниска цена	
или	
<input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта при	
<input type="checkbox"/> посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)	
<input type="checkbox"/> показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне	
Показатели	Тежест
IV.2.2) Ще се използва електронен търг	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)	

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо) реф. № 153/2014 г. – ЗОП.	
IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, посочете къде:	
<input type="checkbox"/> Предварително обявление за ОП	<input type="checkbox"/> Обявление на профила на купувача
Номер на обявлението в РОП: _____ от _____	
<input type="checkbox"/> Други предишни публикации (когато е приложимо)	
IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система за доставки)	
Срок за получаване на документация за участие	
Дата: 14/01/2015 дд/мм/гггг	Час: 15:00
Платими документи Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, цена (в цифри): _____ Валута:	
Условия и начин за плащане:	

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие

Дата: 21/01/2015 дд/мм/гггг

Час: 15:00

IV.3.5) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

☐ES ☐DA ☐ET ☐EN ☐IT ☐LT ☐MT ☐PL ☐SK ☐FI
☐CS ☐DE ☐EL ☐FR ☐LV ☐HU ☐NL ☐PT ☐SL ☐SV

Друг: Български

IV.3.6) Срок на валидност на офертите (открита процедура)

До дата: _____ дд/мм/гггг

или в месеци: _____ или дни: 150 (от крайния срок за получаване на оферти)

IV.3.7) Условия при отваряне на офертите

Дата: 22/01/2015 дд/мм/гггг

Час: 10:30

Място (когато е приложимо): Управлението на дружеството, етаж 1, заседателна зала - партер

Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да ☒ Не ☐

Участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето на офертите.

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)**Да ☐ Не ☒

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирани от фондове на ЕСДа ☐ Не ☒

Ако да, посочете проекта/програмата:

VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)

Заинтересованите лица имат пълен достъп по електронен път до документацията за участие в раздел "Профил на купувача" на http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php. Всички решения и разяснения към настоящата процедура ще бъдат публикувани в профила на купувача. Документацията е безплатна. Възложителят я предоставя на хартиен носител на всяко лице, поискало това, като му я изпраща за негова сметка. За целта всеки участник писмено заявява на факс или по e-mail, точен адрес за кореспонденция за получаване на същата. Съгласно чл.58а от ЗОП обменът на информацията се извършва по пощата или по факс.

VI.4) Процедури по обжалване**VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 или при необходимост раздел VI.4.3)		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Съгласно чл.120 и следващи от ЗОП.		
VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление		
Дата: 10/12/2014 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки)		
Официално наименование "Мини Марица-изток" ЕАД		
Адрес ул. "Георги Димитров" №13		
Град Раднево	Пощенски код 6260	Държава Р България
За контакти стая 609, етаж 6, регистратура отдел "Търговски"	Телефон 0417 83305/3323/	
Лице за контакти Нина Михайлова – завеждащ регистратура на отдел "Търговски"		
Електронна поща nina.mihajlova@marica-iztok.com	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие		
Официално наименование "Мини Марица-изток" ЕАД		
Адрес ул. "Георги Димитров" №13		
Град Раднево	Пощенски код 6260	Държава Р България
За контакти стая 609, етаж 6, регистратура отдел "Търговски"	Телефон 0417 83305/3323/	
Лице за контакти		

Нина Михайлова - завеждащ регистратура на отдел "Търговски"	
Електронна поща nina.mihajlova@marica-iztok.com	Факс
Интернет адрес (URL):	